

POWER PLASMA
PLASMA SOUND

POWER PLASMA 3035/M

Led pressione aria insufficiente

Low air pressure led

Led spia di rete

Mains power led

Led sovratemperatura

Overtemperature led

Led di blocco

Block led

Led "SELF-RESTART PILOT"

"SELF-RESTART PILOT" Led

Modalità di lavoro "Pilot self restart",

"Pilot self restart" operating mode

Optional:






I/O per automazione

I/O for automation



Torcia Plasma CP 40 accensione "HF"

CP 40 Plasma cutting torch "HF" ignition

Art.	279	Dati tecnici Specifications		S	CE
	115 V 50/60 Hz + 15% / -20%	230 V 50/60 Hz + 15% / -20%	Alimentazione monofase Single phase input		
	32 A	16 A	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)		
	3,5 kVA 35% 2,8 kVA 60% 2,4 kVA 100%		Potenza assorbita Input power		
	5 ÷ 30 A		Campo di regolazione della corrente Current adjustment range		
	30 A 35% 25 A 60% 22 A 100%		Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974-1 Duty Cycle (10 min. 40° C) According to IEC 60974-1		
	ELECTRONIC		Regolazione continua Stepless regulation		
	8 - 12 - (15) mm 5/16" - 1/2" - (9/16")		Spessori su acciaio: Raccomandato - Max - (Separazione) Thickness on steel: Recommended - Max - (Severance)		
	4m (13 ft)		Lunghezza torcia Torch length		
	60 l/min @ 3,5 bar		Consumo aria Air consumption		
	IP23S		Grado di protezione Protection class		
	13 kg		Peso Weight		
	175x503x400 mm		Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)		

disponibile anche in versione con torcia diritta per applicazioni automatizzate

also available in version with straight torch for automated applications



CP40 DAR 6 m art.1207
CP40 DAR 12 m art.1207.20

Prestazioni

- Capacità di taglio su acciaio:

raccomandato	8 mm
max.	12 mm
separazione	15 mm
- Fattore di servizio 22 A @ 100%
- Fattore di servizio 25 A @ 60%
- Fattore di servizio 30 A @ 35%

Caratteristiche

- Alimentazione monofase, 115 - 230 V 50/60 Hz (+15% /-20%)
- Cambio automatico della tensione (115 V / 230 V)
- Fornito di serie con torcia manuale accensione "HF" CP40 MAR da 4 m - (art. 1206).
- Funzionamento ad arco pilota, che permette di operare anche su metalli verniciati o rivestiti
- Funzione "Pilot self restart" selezionabile dal pannello, che interrompe e riavvia automaticamente l'arco durante il taglio di reti e grigliati, aumentando la produttività dell'operatore.
- Elevata compatibilità elettromagnetica secondo EN50199, che permette l'utilizzo del generatore in vicinanza di apparecchiature elettroniche (computer, PLC, etc..)
- Il generatore può essere alimentato da motogeneratori di potenza adeguata

Automazione

- Torce diritte disponibili da 6 m - CP40 DAR - (art. 1207), e da 12 m - (art. 1207.20)
- Interfaccia CNC (art.441) per applicazioni in automazione

POWER PLASMA 3035/M, art.279

Performances

- Cutting capacity on steel:

recommended	8 mm
max.	12 mm
severance	15 mm
- 22 A @ 100% Duty cycle
- 25 A @ 60% Duty cycle
- 30 A @ 35% Duty cycle

Features

- Single phase input, 115 - 230 V 50/60 Hz (+15% /-20%)
- Automatic voltage change (115 V / 230 V)
- Standard equipped with 4 m CP 40 MAR manual torch - (art 1206) with "HF" ignition
- Pilot arc operating mode, which makes it possible to work even on painted or coated metals
- "Pilot self-restart" function selectable from the panel, which interrupts and automatically restarts the arc when cutting nets and grids, thus increasing the operator productivity.
- High electromagnetic compatibility, per EN50199, allowing the power source to be used in the vicinity of electronic equipments (such as computers, PLC, etc)
- The power source can also be powered by motor-driven generators of adequate power

Automation

- CP 40 DAR machine torch available in either 6 m - (art. 1207) or 12 m length - (art.1207.20)
- CNC analog Interface (art.441) for automated application

PLASMA SOUND PC 50/M

Led di blocco

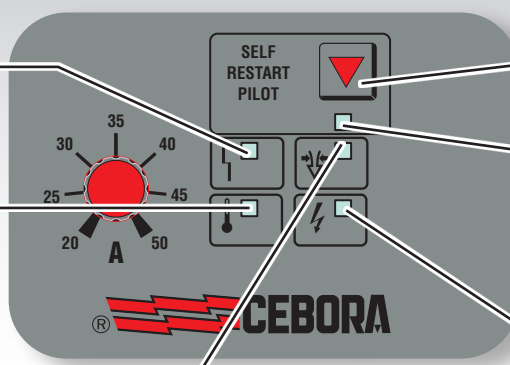
Block led

Led sovratemperatura

Overtemperature led

Led pressione aria insufficiente

Low air pressure led



Modalità di lavoro "Pilot self restart",

"Pilot self restart" operating mode

Led "SELF-RESTART PILOT"

Led SELF-RESTART PILOT"

Led spia di rete

Mains power led

Optional:

I/O per automazione

I/O for automation

Connessione torcia con sistema di protezione meccanico ed elettronico

Quick torch connector with electronic and mechanical protection system



Torcia CP 70C accensione "on air"

CP 70C Plasma cutting torch "on air" ignition



disponibile anche in versione con torcia diritta per applicazioni automatizzate

also available in version with straight torch for automated applications



CP70C DAR 6 m art.1627
CP70C DAR 15 m art.1627.15

Art.	326	Dati tecnici Specifications	S CE
	230 V 50/60 Hz ± 10%	Alimentazione monofase Single phase input	
	32 A	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)	
	7,8 kVA 40% 5,8 kVA 60% 5,3 kVA 100%	Potenza assorbita Input power	
	20 A ÷ 50 A	Campo di regolazione della corrente Current adjustment range	
	50 A 40% 42 A 60% 33 A 100%	Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974.1 Duty Cycle (10 min.40°C) According to IEC 60974.1	
	ELECTRONIC	Regolazione continua Stepless regulation	
	15 - 20 - (25) mm 9/16" - 3/4" - (1")	Spessori su acciaio: Raccomandato- Max.-(Separazione) Thickness on steel: Recommended- Max.-(Severance)	
	6m (20 ft)	Lunghezza torcia Torch length	
	210 l/min - 5,5 bar	Consumo aria Air consumption	
	IP 23 S	Grado di protezione Protection class	
	23 kg	Peso Weight	
	286x590x406 mm	Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)	

Prestazioni

- Capacità di taglio su acciaio:
 - raccomandato 15 mm
 - max. 20 mm
 - separazione 25 mm
- Sfondamento 12 mm su acciaio
- Fattore di servizio 33 A @ 100%
- Fattore di servizio 42 A @ 60%
- Fattore di servizio 50 A @ 40%
- Capacità di scricatura 4,1 kg/h

Caratteristiche

- Alimentazione monofase, 230 V 50/60 Hz
- Rilevamento automatico usura dei consumabili
- Fornito di serie con torcia manuale accensione "on air" CP70C MAR da 6 m - (art. 1626). Disponibile anche da 15 m - (art.1626.15)
- Riconoscimento automatico del tipo torcia
- Funzione "Pilot self restart" selezionabile dal pannello, che interrompe e riavvia automaticamente l'arco durante il taglio di reti e grigliati, aumentando la produttività dell'operatore.
- Idoneo per scricatura
- Il generatore può essere alimentato da motogeneratori di potenza adeguata

Automazione

- Torce diritte disponibili da 6 m - CP70C DAR - (art. 1627), e da 15 m - (art. 1627.15)
- Interfaccia CNC (art.441) disponibile con possibilità multiple di settaggio della tensione d'arco per applicazioni in automazione

PLASMA SOUND PC 50/M, art.326

Performances

- Cutting capacity on steel:
 - recommended 15 mm
 - max. 20 mm
 - severance 25 mm
- Piercing 12 mm on steel
- 33 A @ 100% Duty cycle
- 42 A @ 60% Duty cycle
- 50 A @ 40% Duty cycle
- Gouging capacity 4,1 kg/h

Features

- Single phase input, 230 V 50/60 Hz
- Consumables worn out automatic detection
- Standard equipped with 6 m CP 70C MAR manual torch - (art 1626) with "on air" ignition, also available in 15 m length (art.1626.15)
- Automatic torch type detection
- "Pilot self-restart" function selectable from the panel, which interrupts and automatically restarts the arc when cutting nets and grids, thus increasing the operator productivity.
- Suitable for gouging
- The power source can also be powered by motor-driven generators of adequate power

Automation

- CP 70C DAR machine torch available in either 6 m - (art. 1627) or 15 m length - (art.1627.15)
- CNC analog Interface (art.441) available with multiple selectable arc voltages available for automated application

PLASMA SOUND PC 70/T

Connessione torcia con sistema di protezione meccanico ed elettronico

Quick torch connector with electronic and mechanical protection system

Optional:

I/O per automazione

I/O for automation

Display 5" LCD intuitivo e di facile utilizzo, con impostazione sinergica dei parametri di taglio

Simple 5" LCD display control panel with synergic parameters setting

Modalità di lavoro "Pilot self restart", Scriccata e molte altre selezionabili dal pannello di controllo

Gouging, "Pilot self restart" and other several operating modes directly selectable from the control panel



Torcia CP 70C accensione "on air"

CP 70C Plasma cutting torch "on air" ignition

Art.	334	Dati tecnici Specifications		S	CE
	208-220-230 V 50/60 Hz ± 10%	400-440 V 50/60 Hz ± 10%	Alimentazione trifase Three phase input		
	20 A	12 A	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)		
	12 kVA 35% 10 kVA 60% 8,5 kVA 100%	12 kVA 60% 10,5 kVA 100%	Potenza assorbita Input power		
	20 A ÷ 70 A		Campo di regolazione della corrente Current adjustment range		
	70 A 35% 60 A 60% 50 A 100%	70A 60% 60A 100%	Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974.1 Duty Cycle (10 min.40°C) According to IEC 60974.1		
	ELECTRONIC		Regolazione continua Stepless regulation		
	25 - 30 (35) mm 1" - 1-1/8" (1-3/8")		Spessori su acciaio: Raccomandato- Max.-(Separazione) Thickness on steel: Recommended- Max.-(Severance)		
	6m (20 ft)		Lunghezza torcia Torch length		
	230 l/min - 5,5 bar		Consumo aria Air consumption		
	IP 23 S		Grado di protezione Protection class		
	26 kg		Peso Weight		
	286x515x406 mm		Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)		

disponibile anche in versione con torcia diritta per applicazioni automatizzate

also available in version with straight torch for automated applications



CP70C DAR 6 m art.1627
CP70C DAR 15 m art.1627.15

Prestazioni

- Capacità di taglio su acciaio:

raccomandato	25 mm
max.	30 mm
separazione	35 mm
- Sfondamento 15 mm su acciaio
- Fattore di servizio 60 A @ 100%
- Fattore di servizio 70 A @ 60%
- Capacità di scricatura 5,8 kg/h

Caratteristiche

- Multivoltaggio (208-220-230V / 400-440V / 50-60 Hz) con riconoscimento automatico tensione di alimentazione
- Rilevamento automatico usura dei consumabili
- Impostazione sinergica dei parametri di taglio
- Fornito di serie con torcia manuale accensione "on air" CP70C MAR da 6 m - (art. 1626). Disponibile anche da 15 m - (art.1626.15)
- Riconoscimento automatico di tipo e lunghezza torcia
- Funzione "Pilot self restart" selezionabile dal pannello, che interrompe e riavvia automaticamente l'arco durante il taglio di reti e grigliati, aumentando la produttività dell'operatore.
- Idoneo per scricatura
- Il generatore può essere alimentato da motogeneratori di potenza adeguata

Automazione

- Torce diritte disponibili da 6 m - CP70C DAR - (art. 1627), e da 15 m - (art. 1627.15)
- Interfaccia CNC (art.441) disponibile con possibilità multiple di settaggio della tensione d'arco per applicazioni in automazione

PLASMA SOUND PC 70/T, art.334

Performances

- Cutting capacity on steel:

recommended	25 mm
max.	30 mm
severance	35 mm
- Piercing 15 mm on steel
- 60 A @ 100% Duty cycle
- 70 A @ 60% Duty cycle
- Gouging capacity 5.8 kg/h

Features

- Multivoltage (208-220-230V / 400-440V / 50-60 Hz) with automatic voltage detection
- Worn out consumables automatic detection
- Synergic parameters setting
- Standard equipped with 6 m CP 70C MAR manual torch - (art 1626) with "on air" ignition, also available in 15 m length (art.1626.15)
- Automatic torch type and length detection
- "Pilot self-restart" function selectable from the panel, which interrupts and automatically restarts the arc when cutting nets and grids, thus increasing the operator productivity.
- Suitable for gouging
- The power source can also be powered by motor-driven generators of adequate power

Automation

- CP 70C DAR machine torch available in either 6 m - (art. 1627) or 15 m length - (art.1627.15)
- CNC analog Interface (art.441) available with multiple selectable arc voltages available for automated application

PLASMA SOUND PC 110/T

Connessione torcia con sistema di protezione meccanico ed elettronico

Quick torch connector with electronic and mechanical protection system

Optional:

I/O per automazione

I/O for automation

Display 5" LCD intuitivo e di facile utilizzo, con impostazione sinergica dei parametri di taglio

Simple 5" LCD display control panel with synergic parameters setting













Modalità di lavoro "Pilot self restart", Scriccatura e molte altre selezionabili dal pannello di controllo

Gouging, "Pilot self restart" and other several operating modes directly selectable from the control panel



Torcia CP 162C accensione "on air"

CP 162C Plasma cutting torch "on air" ignition

Art.	336	Dati tecnici Specifications		S	CE
	208-220-230 V 50/60 Hz ± 10%	400-440 V 50/60 Hz ± 10%	Alimentazione trifase Three phase input		
	32 A	25 A	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)		
	15 kVA 35% 11,9 kVA 60% 11 kVA 100%	20,5 kVA 50% 16,5 kVA 60% 15,5 kVA 100%	Potenza assorbita Input power		
	20 A ÷ 80 A	20 A ÷ 110 A	Campo di regolazione della corrente Current adjustment range		
	80 A 35% 65 A 60% 60 A 100%	110 A 50% 95 A 60% 90 A 100%	Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974-1 Duty Cycle (10 min.40°C) According to IEC 60974-1		
	ELECTRONIC		Regolazione continua Stepless regulation		
	35 - 40 - (50) mm 1-3/8" - 1-1/2" - (2")		Spessori su acciaio: Raccomandato- Max. (Separazione) Thickness on steel: Recommended- Max. (Severance)		
	6m (20 ft)		Lunghezza torcia Torch length		
	250 l/min - 5,5 bar		Consumo aria Air consumption		
	IP 23 S		Grado di protezione Protection class		
	34 kg		Peso Weight		
	297x504x558 mm		Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)		

generatore disponibile anche in versione con torcia diritta per applicazioni automatizzate

power source also available in version with straight torch for automated applications



CP162C DAR 6 m art.1632
CP162C DAR 15 m art.1632.15

Prestazioni

- Capacità di taglio su acciaio:

raccomandato	35 mm
max.	40 mm
separazione	50 mm
- Sfondamento 20 mm su acciaio
- Fattore di servizio 90 A @ 100%
- Fattore di servizio 95 A @ 60%
- Fattore di servizio 110 A @ 50%
- Capacità di scricatura 10.1 kg/h

Caratteristiche

- Multivoltaggio (208-220-230V / 400-440V / 50-60 Hz) con riconoscimento automatico tensione di alimentazione
- Rilevamento automatico usura dei consumabili
- Impostazione sinergica dei parametri di taglio
- Fornito di serie con torcia manuale accensione "on air" CP162C MAR da 6 m - (art. 1631). Disponibile anche da 15 m - (art.1631.15)
- Riconoscimento automatico di tipo e lunghezza torcia
- Funzione "Pilot self restart" selezionabile dal pannello, che interrompe e riavvia automaticamente l'arco durante il taglio di reti e grigliati, aumentando la produttività dell'operatore.
- Idoneo per scricatura
- Il generatore può essere alimentato da motogeneratori di potenza adeguata

Automazione

- Torce diritte disponibili da 6 m - CP162C DAR - (art. 1632), e da 15 m - (art. 1632.15)
- Interfaccia CNC (art.441) disponibile con possibilità multiple di settaggio della tensione d'arco per applicazioni in automazione

PLASMA SOUND PC 110/T, art.336

Performances

- Cutting capacity on steel:

recommended	35 mm
max.	40 mm
severance	50 mm
- Piercing 20 mm on steel
- 90 A @ 100% Duty cycle
- 95 A @ 60% Duty cycle
- 110 A @ 50% Duty cycle
- Gouging capacity 10.1 kg/h

Features

- Multivoltage (208-220-230V / 400-440V / 50-60 Hz) with automatic voltage detection
- Worn out consumables automatic detection
- Synergic parameters setting
- Standard equipped with 6 m CP162C MAR manual torch - (art 1631) with "on air" ignition, also available in 15 m length (art.1631.15)
- Automatic torch type and length detection
- "Pilot self-restart" function selectable from the panel, which interrupts and automatically restarts the arc when cutting nets and grids, thus increasing the operator productivity.
- Suitable for gouging
- The power source can also be powered by motor-driven generators of adequate power

Automation

- CP162C DAR machine torch available in either 6 m - (art. 1632) or 15 m length - (art.1632.15)
- CNC analog Interface (art.441) available with multiple selectable arc voltages available for automated application

PLASMA SOUND PC 130/T

Connessione torcia con sistema di protezione meccanico ed elettronico

Quick torch connector with electronic and mechanical protection system

Optional:

I/O per automazione

I/O for automation





Display 5" LCD intuitivo e di facile utilizzo, con impostazione sinergica dei parametri di taglio

Simple 5" LCD display control panel with synergic parameters setting

Modalità di lavoro "Pilot self restart", Scricatura e molte altre selezionabili dal pannello di controllo

Gouging, "Pilot self restart" and other several operating modes directly selectable from the control panel

Torcia CP 162C accensione "on air"
CP 162C Plasma cutting torch "on air" ignition

Art.	337	Dati tecnici Specifications	S CE
	208-220-230V 50/60 Hz ± 10%	400-440V 50/60 Hz ± 10%	Alimentazione trifase Three phase input
	50 A	32 A	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)
	22 kVA 35% 21 kVA 60% 16,6 kVA 100%	22 kVA 80% 22 kVA 100%	Potenza assorbita Input power
	20 A ÷ 130 A		Campo di regolazione della corrente Current adjustment range
	130 A 50% 125 A 60% 105 A 100%	130 A 80% 125 A 100%	Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974.1 Duty Cycle (10 min. 40°C) According to IEC 60974.1
	ELECTRONIC		Regolazione continua Stepless regulation
	40-50-(60) mm 1-1/2" - 2" - (2"-1/4")		Spessori su acciaio: Raccomandato- Max.-(Separazione) Thickness on steel: Recommended- Max.-(Severance)
	6m (20 ft)		Lunghezza torcia Torch length
	250 l/min - 5,5 bar		Consumo aria Air consumption
	IP 23 S		Grado di protezione Protection class
	40 kg		Peso Weight
	297x613x558 mm		Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)

generatore disponibile anche in versione con torcia diritta per applicazioni automatizzate

power source also available in version with straight torch for automated applications



CP162C DAR 6 m art.1632
CP162C DAR 15 m art.1632.15

Prestazioni

- Capacità di taglio su acciaio:

raccomandato	40 mm
max.	50 mm
separazione	60 mm
- Sfondamento 25 mm su acciaio
- Fattore di servizio 125 A @ 100%
- Fattore di servizio 130 A @ 80%
- Capacità di scricatura 12,2 kg/h

Caratteristiche

- Multivoltaggio (208-220-230V / 400-440V / 50-60 Hz) con riconoscimento automatico tensione di alimentazione
- Rilevamento automatico usura dei consumabili
- Impostazione sinergica dei parametri di taglio
- Fornito di serie con torcia manuale accensione "on air" CPC162C MAR da 6 m - (art. 1631). Disponibile anche da 15 m - (art.1631.15)
- Riconoscimento automatico di tipo e lunghezza torcia
- Funzione "Pilot self restart" selezionabile dal pannello, che interrompe e riavvia automaticamente l'arco durante il taglio di reti e grigliati, aumentando la produttività dell'operatore.
- Idoneo per scricatura
- Il generatore può essere alimentato da motogeneratori di potenza adeguata

Automazione

- Torce diritte disponibili da 6 m - CP162C DAR - (art. 1632), e da 15 m - (art. 1632.15)
- Interfaccia CNC (art.433) disponibile con possibilità multiple di settaggio della tensione d'arco per applicazioni in automazione
- Marcatura a punti per bulinature accurate

PLASMA SOUND PC 130/T, art.337

Performances

- Cutting capacity on steel:

recommended	40 mm
max.	50 mm
severance	60 mm
- Piercing 25 mm on steel
- 125 A @ 100% Duty cycle
- 130 A @ 80% Duty cycle
- Gouging capacity 12.2 kg/h

Features

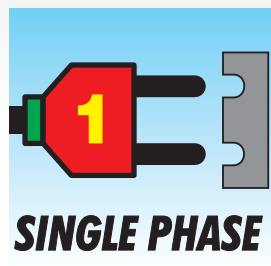
- Multivoltage (208-220-230V / 400-440V / 50-60 Hz) with automatic voltage detection
- Worn out consumables automatic detection
- Synergic parameters setting
- Standard equipped with 6 m CP 162C MAR manual torch - (art 1631) with "on air" ignition, also available in 15 m length (art.1631.15)
- Automatic torch type and length detection
- "Pilot self-restart" function selectable from the panel, which interrupts and automatically restarts the arc when cutting nets and grids, thus increasing the operator productivity.
- Suitable for gouging
- The power source can also be powered by motor-driven generators of adequate power












Automation

- CP 162C DAR machine torch available in either 6 m - (art. 1632) or 15 m length - (art.1632.15)
- CNC Interface (art.433) available with multiple selectable arc voltages available for automated application
- Spot marking function for extremely accurate indentation marking

INVERTER PLASMA, PRESTAZIONI A CONFRONTO

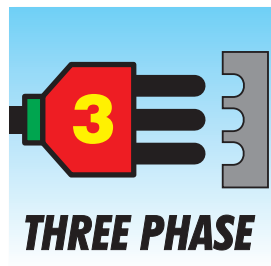
INVERTER PLASMA, COMPARING PERFORMANCES














Dati tecnici Specifications		POWER PLASMA 3035/M ART. 279	PLASMA SOUND PC 50/M ART. 326	
	Capacità di taglio su acciaio Recommended	8 mm 5/16"	15 mm 9/16"	
	Cutting capacity on steel	Massimo Max.	12 mm 1/2"	20 mm 3/4"
		Separazione Severance	15 mm 9/16"	25 mm 1"
	Alimentazione Power supply	115 V 50/60 Hz + 15% / -20%	230 V 50/60 Hz + 15% / -20%	
	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)	32 A	16 A	
	Potenza assorbita Input power	3,5 kVA 35% 2,8 kVA 60% 2,4 kVA 100%	7,8 kVA 40% 5,8 kVA 60% 5,3 kVA 100%	
	Campo di regolazione della corrente Current adjustment range	5 A ÷ 30 A	20 A ÷ 50 A	
	Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974-1 Duty Cycle (10 min.40°C) According to IEC 60974-1	30 A 35% 25 A 60% 22 A 100%	50 A 40% 42 A 60% 33 A 100%	
	Regolazione continua Stepless regulation	ELECTRONIC	ELECTRONIC	
	Consumo aria Air consumption	60 l/min - 3,5 bar	210 l/min - 5,5 bar	
	Grado di protezione Protection class	IP 23 S	IP 23 S	
	Peso Weight	13 kg	23 kg	
	Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)	175x503x400 mm	286x590x406 mm	

INVERTER PLASMA, PRESTAZIONI A CONFRONTO

INVERTER PLASMA, COMPARING PERFORMANCES



Dati tecnici Specifications		PLASMA SOUND PC 70/T ART. 334		PLASMA SOUND PC 110/T ART. 336		PLASMA SOUND PC 130/T ART. 337		
	Capacità di taglio su acciaio Recommended	25 mm 1"		35 mm 1-3/8"		40 mm 1-1/2"		
	Cutting capacity on steel	Massimo Max.	30 mm 1-1/8"		40 mm 1-1/2"		50 mm 2"	
		Separazione Severance	35 mm 1-3/8"		50 mm 2"		60 mm 2-1/4"	
	Alimentazione Power supply	208-220-230 V 50/60 Hz ± 10%	400-440 V 50/60 Hz ± 10%	208-220-230 V 50/60 Hz ± 10%	400-440 V 50/60 Hz ± 10%	208-220-230 V 50/60 Hz ± 10%	400-440 V 50/60 Hz ± 10%	
	Fusibile ritardato Fuse rating (slow blow)	20 A	12 A	32 A	25 A	50 A	32 A	
	Potenza assorbita Input power	12 kVA 35% 10 kVA 60% 8,5 kVA 100%	12 kVA 60% 10,5 kVA 100%	15 kVA 35% 11,9 kVA 60% 11 kVA 100%	20,5 kVA 50% 16,5 kVA 60% 15,5 kVA 100%	22 kVA 50% 21 kVA 60% 16,6 kVA 100%	22 kVA 80% 21 kVA 100%	
	Campo di regolazione della corrente Current adjustment range	20 A ÷ 70 A		20 A ÷ 80 A	20 A ÷ 110 A	20 A ÷ 130 A		
	Fattore di servizio (10 min. 40° C) Secondo norme IEC 60974-1 Duty Cycle (10 min.40°C) According to IEC 60974-1	70 A 35% 60 A 60% 50 A 100%	70 A 60% 60 A 100%	80 A 35% 65 A 60% 60 A 100%	110 A 50% 95 A 60% 90 A 100%	130 A 50% 125 A 60% 105 A 100%	130 A 80% 125 A 100%	
	Regolazione continua Stepless regulation	ELECTRONIC		ELECTRONIC		ELECTRONIC		
	Consumo aria Air consumption	230 l/min - 5,5 bar		250 l/min - 5,5 bar		250 l/min - 5,5 bar		
	Grado di protezione Protection class	IP 23 S		IP 23 S		IP 23 S		
	Peso Weight	26 kg		34 kg		40 kg		
	Dimensioni (LxPxH) Dimensions (WxLxH)	286x515x406 mm		297x504x558 mm		297x613x558 mm		

IL MARCHIO CP - THE CP TRADE MARK

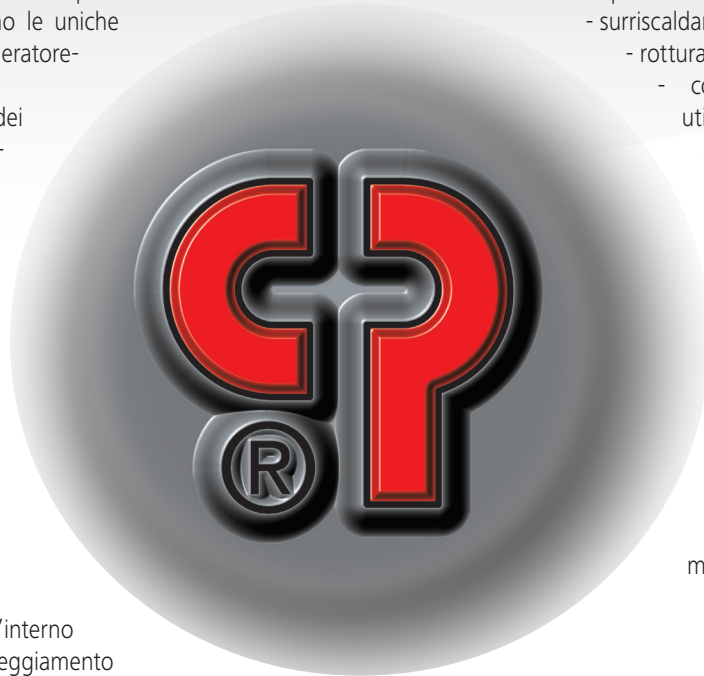
Il marchio registrato CP identifica le parti consumabili originali Cebora per i generatori plasma.

Cebora raccomanda vivamente l'utilizzo di parti consumabili originali CP, in quanto sono le uniche in grado di garantire all'insieme generatore-torcia le prestazioni dichiarate.

La geometria e la scelta dei materiali dei consumabili CP nascono contestualmente alla progettazione del generatore e della torcia, e rappresentano il miglior compromesso tra prestazione, affidabilità e vita del pezzo, il tutto nel rispetto delle normative IEC 60974-7.

Particolare attenzione è dedicata al rispetto delle tolleranze di lavorazione del consumabile; la lavorazione fuori tolleranza (soprattutto tolleranze di allineamento, coassialità e finitura superficiale), infatti:

- riduce la vita del consumabile
- può produrre surriscaldamento all'interno della torcia e provocarne il danneggiamento permanente



- peggiora la qualità di taglio ed aumenta i costi di ripresa delle parti lavorate.

L'uso di parti non originali, inoltre, può causare:

- surriscaldamento del generatore
- rottura dei circuiti elettronici
- cortocircuiti in un processo che utilizza tensioni superiori a 250 V D.C.

Ne consegue la non responsabilità di Cebora in caso di incidente ed il decadimento di ogni garanzia su macchina e torcia. Il risparmio sul costo d'acquisto di materiali consumabili non originali, dunque, è solo apparente, in quanto porta disconomie nel processo lavorativo, oltre a far decadere ogni garanzia e responsabilità di Cebora su generatore e torcia: pretendete consumabili originali Cebora con marchio CP.

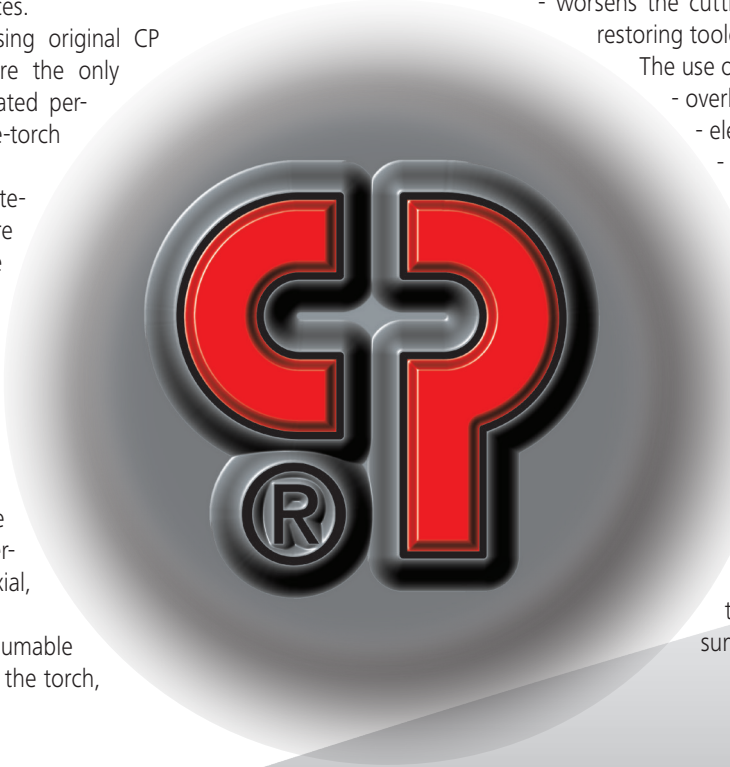
The registered CP marking identifies the original Cebora consumable parts for plasma power sources.

Cebora strongly recommends using original CP consumable parts, since they are the only ones capable of ensuring the stated performance for the power source-torch combination.

The shape and choice of the materials used in CP consumables are decided when engineering the power source and torch, and represent the best compromise between performance, reliability and life-span of the part, all in full observance of the standard IEC 60974-7.

Special care is dedicated to observing working tolerances of the consumable; working beyond tolerance (especially alignment, coaxial, and surface finish tolerances):

- reduces the life-span of the consumable
- may produce overheating inside the torch,



causing permanent damage.

- worsens the cutting quality and increases the cost of restoring tooled parts.

The use of non-original parts may also cause:

- overheating of the power source
- electronic circuit breakage
- short-circuits in a process that uses voltages higher than 250 V D.C.

Cebora shall therefore not be liable in case of accident, and all warranties on machine and torch shall become void. Thus any savings in purchasing non-original consumable materials is merely apparent, since it leads to inefficiencies in the production process as well as voiding all warranties and relieving Cebora of any liability regarding the power source and torch: demand original Cebora consumables with CP marking.



CEBORA SI RISERVA DI APPORTARE MODIFICHE TECNICHE AI PRODOTTI RAPPRESENTATI SENZA PREAVVISO.
CEBORA RESERVES THE RIGHT OF MODIFYING THE TECHNICAL SPECIFICATIONS OF THE PRODUCTS INCLUDED IN THIS CATALOGUE WITHOUT NOTICE.



CEBORA S.p.A - Via A. Costa, 24 - 40057 Cadriano (BO) - Italy
Tel. +39.051.765.000 - Fax +39.051.765.222
www.cebora.it
e-mail: cebora@cebora.it

